EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 23.4.2021
COM(2021) 198 final

2021/0103 (COD)

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om fastställande av bevarande- och förvaltningsåtgärder tillämpliga i konventionsområdet för fisket i västra och mellersta Stilla havet och om ändring av rådets förordning (EG) nr 520/2007

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

• Motiv och syfte med förslaget

Syftet med förslaget är att i Europeiska unionens lagstiftning införliva de bevarande- och förvaltningsåtgärder som antagits av Kommissionen för bevarande och förvaltning av långvandrande fiskbestånd i västra och mellersta Stilla havet (WCPFC). EU är avtalspart i WCPFC sedan 2004 då den ratificerade konventionen om bevarande och förvaltning av långvandrande fiskbestånd i västra och mellersta Stilla havet (*konventionen*). WCPFC är den regionala fiskeriförvaltningsorganisation som förvaltar fiskeresurserna i västra och mellersta Stilla havet. WCPFC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder är tillämpliga i hela WCPFC:s konventionsområde.

Under 2019 hade EU fem aktiva fiskefartyg som var verksamma inom WCPFC:s konventionsområde. WCPFC har befogenhet att anta bevarande- och förvaltningsåtgärder för marina biologiska resurser som omfattas av dess behörighet, och dessa åtgärder är bindande för avtalsparterna.

Enligt artikel 20.5 i konventionen blir bevarande- och förvaltningsåtgärder som antagits i form av ett WCPFC-beslut bindande 60 dagar efter datumet då det antogs. Före varje möte i WCPFC-kommissionen utarbetar Europeiska kommissionen, på EU:s vägnar, förhandlingsriktlinjer som grundar sig på ett femårigt mandat fastställt i ett beslut av rådet och på vetenskapliga utlåtanden. I enlighet med mandatet läggs dessa riktlinjer fram för rådets arbetsgrupp där de diskuteras och godkänns. För att ta hänsyn till realtidsutvecklingen anpassas de ytterligare vid samordningsmöten med medlemsstaterna i samband med WCPFC:s årsmöten.

WCPFC:s årsmöten samlar WCPFC:s medlemmar, däribland Europeiska unionen företrädd av kommissionen, och företrädare för berörda parter. Alla åtgärder är bindande såvida inga reservationer görs enligt konventionen. En reservation kan dras tillbaka av avtalsparten som därefter är bunden av åtgärden. Även reservationsförfarandet omfattas av artikel 218.9 i EUF-fördraget, eftersom bevarande- och förvaltningsåtgärder har rättslig verkan, dvs. blir bindande för avtalsparterna. Innan beslut fattas om att göra en reservation gentemot en åtgärd uppmanar kommissionen berörda organ i rådet att godkänna beslutet om reservation. Enligt artikel 3.5 i fördraget om Europeiska unionen måste EU strikt efterleva internationell rätt, vilket inbegriper efterlevnad av förvaltnings- och bevarandeåtgärder. Detta förslag rör de åtgärder som antagits av WCPFC sedan 2008.

Bevarande- och förvaltningsåtgärder riktar sig främst till WCPFC:s avtalsparter, men medför också skyldigheter för aktörer (till exempel för fartygens befälhavare). WCPFC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder kan ändras årligen och en historisk översikt över WCPFC:s möten visar att vilken del som helst av bevarande- och förvaltningsåtgärderna kan ändras. Det åligger EU att säkerställa efterlevnad av dessa åtgärder, som internationella förpliktelser, så snart de träder i kraft. Detta förslag är avsett att genomföra den senaste versionen av WCPFC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder. Det innehåller också en mekanism för att underlätta genomförandet av WCPFC-åtgärder i framtiden.

Genom detta förslag ges delegerade befogenheter till kommissionen enligt artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) Detta kommer att ge utrymme för ändringar av WCPFC-åtgärder, vilket väntas ske ofta, och säkerställa att unionens fiskefartyg jämställs med fartyg från andra avtalsparter i WCPFC. Delegerade befogenheter har därför fastställts med avseende på WCPFC:s omlastningsdeklaration,

rapporteringsmeddelanden för omlastning, bästa hanteringsmetoder för vingrockor och valhajar, hänvisning till illustrationen av hajlinor, hanteringsmetoder för valar och havssköldpaddor, lämnande av fartygsinformation, VMS-krav, procentandel täckning när det gäller observatörer enligt det regionala observatörsprogrammet, och observatörernas uppgifter, rapporteringsfrister, rapporteringsformat för omlastning och bilagorna 1–3 omfattande skyddsåtgärder för att minska fångsten av fåglar, märkning och andra specifikationer för fartyg, och standarder för utrustning för automatisk positionsrapportering (Automatic Location Communicators) som används i WCPFC:s kontrollsystem för fartyg.

De rapporteringsfrister som anges i detta förslag har fastställts på grundval av WCPFC:s tidsplan. Syftet är att EU ska kunna lämna omedelbara rapporter till WCPFC:s sekretariat.

Utkastet följer nära strukturen och lydelsen i bevarande- och förvaltningsåtgärderna, i syfte att undvika att avvika från EU:s internationella skyldigheter som avtalspart, och för att göra texten lättare att använda för tjänstemän med ansvar för uppföljning, kontroll och övervakning samt för operatörer.

- **Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området**

Detta förslag kompletterar, och är i regel förenligt med, andra bestämmelser i unionsrätten på detta område. Undantag från befintliga rättsakter fastställs dock i vissa fall på grund av beskaffenheten hos de mer specifika åtgärder som föreslås.

WCPFC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder genomfördes senast genom avdelning V i rådets förordning (EG) nr 520/2007 av den 7 maj 2007. Genom den förordningen fastställdes tekniska bestämmelser för bevarande av vissa fiskbestånd av långvandrande arter och upphävdes förordning (EG) nr 973/2001.

Genom de bevarande- och förvaltningsåtgärder som antogs av WCPFC mellan 2008 och 2019 (dvs. efter det senaste mer omfattande genomförandet) ändrades tidigare antagna åtgärder och nya fastställdes.

Av tydlighets- och förenklingsskäl samt med hänsyn till rättssäkerheten, är det därför lämpligt att upphäva avdelning V i rådets förordning (EG) nr 520/2007 för att ta hänsyn till de ändringar som antagits sedan 2008 och som ännu inte omfattas av EU-rätten.

Förslaget är fullt förenligt med del VI (Extern politik) i förordning (EU) nr 1380/2013 om den gemensamma fiskeripolitiken (GJP). Här föreskrivs att unionen ska sköta sina externa förbindelser på fiskeriområdet i enlighet med sina internationella förpliktelser, och grunda sin fiskeverksamhet på regionalt samarbete på fiskeriområdet.

Förslaget kompletterar förordning (EU) 2017/2403 om förvaltning av externa fiskeflottor. I förordningen anges att unionens fiskefartyg omfattas av ett system med fisketillstånd enligt den berörda regionala fiskeriförvaltningsorganisationens villkor och regler och rådets förordning (EG) nr 1005/2008 om olagligt, orapporterat och oreglerat fiske.

Detta förslag omfattar inte fiskemöjligheter för EU som beslutats av WCPFC. Fiskemöjligheter genomförs genom rådets beslut enligt artikel 43.3 i EUF-fördraget. Det är rådet som antar åtgärder om fastställande av priser, avgifter, stöd och kvantitativa begränsningar samt om fastställande och fördelning av fiskemöjligheter.

- **Förenlighet med unionens politik inom andra områden**

Förslaget är förenligt med övrig unionspolitik.

2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORTIONALITETSPRINCIPEN

- **Rättslig grund**

Förslaget grundar sig på artikel 43.2 i EUF-fördraget och fastställer bestämmelser som är nödvändiga för uppnåendet av målen för den gemensamma fiskeripolitiken.

- **Subsidiaritetsprincipen (för icke-exklusiv befogenhet)**

Förslaget avser ett område där unionen är ensam behörig (artikel 3.1 d i EUF-fördraget). Subsidiaritetsprincipen är därför inte tillämplig.

- **Proportionalitetsprincipen**

Förslaget säkerställer att unionsrätten är förenlig med unionens internationella förpliktelser, som antagits av WCPFC, och att unionen följer de beslut som fattats av de regionala fiskeriförvaltningsorganisationer i vilka unionen är avtalsslutande part. Förslaget går inte utöver de befogenheter som är nödvändiga för att uppnå dessa mål.

- **Val av instrument**

Det instrument som valts är Europaparlamentets och rådets förordning.

3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

- **Efterhandsutvärderingar/kontroller av ändamålsenligheten med befintlig lagstiftning**

Ej tillämpligt.

- **Samråd med berörda parter**

Syftet med detta förslag är att genomföra WCPFC:s redan befintliga åtgärder, vilka är bindande för avtalsparterna. Samråd sker med nationella experter och företrädare för branschen i EU-länderna både inför de WCPFC-möten där dessa bevarande- och förvaltningsåtgärder antas och under förhandlingarna vid WCPFC:s årsmöte. Följaktligen ansågs det inte nödvändigt att genomföra något samråd med berörda parter i fråga om denna förordning.

- **Insamling och användning av sakkunnigutlåtanden**

Ej tillämpligt.

- **Konsekvensbedömning**

Ej tillämpligt. Detta är ett genomförande av bevarande- och förvaltningsåtgärder som är direkt tillämpliga på medlemsstaterna.

- **Lagstiftningens ändamålsenlighet och förenkling**

Förslaget är inte kopplat till Refit-programmet.

- **Grundläggande rättigheter**

Förslaget får inga konsekvenser för skyddet av medborgarnas grundläggande rättigheter.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Förslaget får inga budgetkonsekvenser.

5. ÖVRIGA INSLAG

- **Genomförandeplaner samt åtgärder för övervakning, utvärdering och rapportering**

Ej tillämpligt.

- **Förklarande dokument (för direktiv)**

Ej tillämpligt.

- **Ingående redogörelse för de specifika bestämmelserna i förslaget**

Kapitel I innehåller allmänna bestämmelser om förslagets innehåll, tillämpningsområde och mål. Det innehåller också definitioner. Denna förordning är tillämplig på EU:s fiskefartyg som fiskar i WCPFC:s konventionsområde och på de regler som rör tillståndet att fiska.

Kapitel II innehåller bevarande- och förvaltningsåtgärder, inklusive bestämmelser för snörpvadsfartyg som fiskar efter tropisk tonfisk och långrevsfartyg som fiskar efter svärdfisk, stängning av fiske, förbud mot fiske vid mätbojar, bestämmelser om fiske i närheten av anordningar som samlar fisk, om deras utplacering och utformning, samt fastställer regler för omlastning i hamn.

I kapitel III fastställs åtgärder avsedda att skydda marina arter i WCPFC:s konventionsområde som t.ex. årfenhajar, silkeshajar och hammarhajar, vingrockor, inbegripet bestämmelser om insamling och rapportering av uppgifter om dessa rockor, samt om frisläppande av dem, och havssköldpaddor, havsfåglar och valar.

I kapitel IV fastställs regler om krav avseende fartyg, fartygens märkning och identifiering, Kontrollsystemet för fartyg, inklusive WCPFC:s regionala fartygsregistersystem, bunkringsskyldigheter och systemet för anmälan av befraktning.

Kapitel V innehåller bestämmelser om WCPFC:s regionala observatörsprogram, inklusive regler om observatörsprogrammets täckning, rättigheter och skyldigheter för fartygsoperatörer och befälhavare, observatörers säkerhet och observatörers rapporteringsskyldigheter och andra skyldigheter.

Kapitel VI reglerar bordnings- och inspektionsförfaranden, förteckningen över allvarliga överträdelser, bestämmelser om bevis, samt om säkerställande av efterlevnad och tillgripande av våld.

Kapitel VII omfattar hamnstatsåtgärder och förfarandet vid misstanke om förekomst av olagligt, orapporterat och oreglerat fiske.

Kapitel VIII innehåller slutbestämmelser om bland annat konfidentialitet vad gäller elektroniska rapporter och meddelanden, förfarandet för framläggande av ändringar, delegerade befogenheter och ändringar av befintlig EU-lagstiftning.

2021/0103 (COD)

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om fastställande av bevarande- och förvaltningsåtgärder tillämpliga i konventionsområdet för fisket i västra och mellersta Stilla havet och om ändring av rådets förordning (EG) nr 520/2007

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande[1],

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och

av följande skäl:

(1) Målet för den gemensamma fiskeripolitiken (GJP), enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013[2], är att säkerställa att levande akvatiska resurser nyttjas på ett hållbart sätt i ekonomiskt, miljömässigt och socialt hänseende.

(2) Europeiska unionen har genom rådets beslut 98/392/EG[3] godkänt Förenta nationernas havsrättskonvention och avtalet om genomförande av bestämmelserna i Förenta nationernas havsrättskonvention av den 10 december 1982 om bevarande och förvaltning av gränsöverskridande och långvandrande fiskbestånd[4], som innehåller principer och regler för bevarandet och förvaltningen av havets levande resurser. Inom ramen för sina vidare internationella åtaganden deltar unionen i de ansträngningar som görs i internationella vatten för att bevara fiskbestånden.

(3) Genom rådets beslut 2005/75/EG[5] godkände Europeiska gemenskapen konventionen om bevarande och förvaltning av långvandrande fiskbestånd i västra och mellersta Stilla havet (*konventionen*), genom vilken kommissionen för bevarande och

---

1 EUT C , , s. .

2 Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG (EUT L 354, 28.12.2013, s. 22).

3 Rådets beslut av den 23 mars 1998 om Europeiska gemenskapens ingående av Förenta nationernas havsrättskonvention av den 10 december 1982 och avtalet av den 28 juli 1994 om genomförande av del XI i denna konvention (EGT L 179, 23.6.1998, s. 1).

4 Rådets beslut 98/414/EG av den 8 juni 1998 om Europeiska gemenskapens ratifikation av avtalet om genomförande av bestämmelserna i Förenta nationernas havsrättskonvention av den 10 december 1982 om bevarande och förvaltning av gränsöverskridande och långvandrande fiskbestånd (EGT L 189, 3.7.1998, s. 14).

5 Rådets beslut 2005/75/EG av den 26 april 2004 om gemenskapens anslutning till konventionen om bevarande och förvaltning av långvandrande fiskbestånd i västra och mellersta Stilla havet (EUT L 32, 4.2.2005, s. 1).

förvaltning av långvandrande fiskbestånd i västra och mellersta Stilla havet (WCPFC) inrättas.

(4) WCPFC har befogenhet att anta rättsligt bindande beslut (*bevarande- och förvaltningsåtgärder*) för bevarandet av fiskeresurser som omfattas av dess behörighet. Dessa rättsakter är främst riktade till WCPFC:s avtalsparter, men de innehåller också vissa skyldigheter för operatörerna (till exempel för fartygens befälhavare).

(5) När WCPFC:s bevarande- och förvaltningsåtgärder har trätt i kraft är de bindande för alla WCPFC:s avtalsparter, inklusive unionen.

(6) Relevanta centrala bestämmelser i bevarande- och förvaltningsåtgärderna genomförs årligen inom ramen för förordningen om fiskemöjligheter, men de övriga bestämmelserna genomfördes senast genom avdelning V i förordning (EG) nr 520/2007[6] om tekniska bestämmelser för bevarande av vissa fiskbestånd av långvandrande arter. Det är därför nödvändigt att säkerställa att de bevarande- och förvaltningsåtgärder som antagits av WCPFC genomförs fullt ut i unionsrätten och därmed på ett enhetligt och ändamålsenligt sätt i hela unionen.

(7) Med beaktande av att WCPFC:s beslut sannolikt kommer att ändras ytterligare i framtiden vid WCPFC:s årsmöten, och i syfte att snabbt kunna införliva dessa beslut i unionslagstiftningen samt för att främja lika förutsättningar och ytterligare stödja en långsiktigt hållbar förvaltning av bestånden, bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på följande aspekter: WCPFC:s omlastningsdeklaration, rapporteringsmeddelanden för omlastning, bästa hanteringsmetoder för vingrockor, valhajar och andra hajar, hänvisning till illustrationen av hajlinor, hanteringsmetoder för valar och havssköldpaddor, lämnande av fartygsinformation, VMS-krav (VMS, kontrollsystem för fartyg), procentandel täckning när det gäller observatörer enligt det regionala observatörsprogrammet, och observatörernas uppgifter, samt rapporteringsfrister, rapporteringsformat för omlastning och bilagorna 1–3 omfattande skyddsåtgärder för att minska fångsten av fåglar samt märkning och andra specifikationer för fartyg, och standarder för utrustning för automatisk positionsrapportering (Automatic Location Communicators) som används i WCPFC:s kontrollsystem för fartyg. Det är särskilt viktigt att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå, och att dessa samråd genomförs i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet om bättre lagstiftning av den 13 april 2016[7]. För att säkerställa lika stor delaktighet i förberedelsen av delegerade akter erhåller Europaparlamentet och rådet alla handlingar samtidigt som medlemsstaternas experter, och deras experter ges systematiskt tillträde till möten i kommissionens expertgrupper som arbetar med förberedelse av delegerade akter.

(8) Den delegering av befogenheter som föreskrivs i denna förordning bör inte påverka genomförandet i unionsrätten av framtida ändringar av bevarande- och förvaltningsåtgärder genom det ordinarie lagstiftningsförfarandet.

---

6 Rådets förordning (EG) nr 520/2007 av den 7 maj 2007 om tekniska bestämmelser för bevarande av vissa fiskbestånd av långvandrande arter och om upphävande av förordning (EG) nr 973/2001 (EUT L 123, 12.5.2007, s. 3).

7 Interinstitutionellt avtal mellan Europaparlamentet, Europeiska unionens råd och Europeiska kommissionen om bättre lagstiftning, Interinstitutionellt avtal av den 13 april 2016 om bättre lagstiftning (EUT L 123, 12.5.2016, s. 1.)

(9) Artikel 4.3 och artikel 28 i rådets förordning (EG) nr 520/2007 bör utgå, eftersom bestämmelserna i denna förordning genomför alla WCPFC-åtgärder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I
ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1
Innehåll

I denna förordning fastställs bevarande- och förvaltningsåtgärder för fisket i det område som omfattas av konventionen om bevarande och förvaltning av långvandrande fiskbestånd i västra och mellersta Stilla havet[8] och med avseende på de fiskarter som omfattas av den konventionen.

Artikel 2
Tillämpningsområde

Denna förordning ska tillämpas på unionsfiskefartyg som bedriver fiske i konventionsområdet.

Artikel3
Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

(a) *konventionen*: konventionen om bevarande och förvaltning av långvandrande fiskbestånd i västra och mellersta Stilla havet, i dess senast ändrade lydelse.

(b) *konventionsområdet*: det område som konventionen är tillämplig på enligt dess artikel 3.1.

(c) *WCPFC*: fiskerikommissionen för västra och mellersta Stilla havet, inrättad i enlighet med *konventionen*.

(d) *unionsfiskefartyg*: varje fartyg som för en medlemsstats flagg och som används eller är avsett att användas för fiske, inbegripet stödfartyg, transportfartyg och varje annat fartyg som är direkt involverat i sådant fiske.

(e) *fiske*:

– sökande efter, fångst eller upptagning av fisk,

– försök till sökande efter, fångst eller upptagning av fisk,

[8] Rådets beslut 2005/75/EG av den 26 april 2004 om gemenskapens anslutning till konventionen om bevarande och förvaltning av långvandrande fiskbestånd i västra och mellersta Stilla havet (EUT L 32, 4.2.2005, s. 1).

– annan verksamhet som rimligtvis kan antas leda till lokalisering, fångst eller upptagning av fisk i alla syften,

– utplacering av, sökande efter eller upptagning av anordningar som samlar fisk eller tillhörande elektronisk utrustning, t.ex. radiofyrar,

– en verksamhet till havs till stöd för, eller som förberedelse för, en verksamhet som beskrivs i i–iv, inbegripet omlastning,

– användning av andra fartyg, fordon, flygplan eller svävare, i samband med en verksamhet som anges i i–v, undantaget nödsituationer där besättningsmedlemmars hälsa eller säkerhet eller ett fartygs säkerhet står på spel.

(f) *bevarande- och förvaltningsåtgärder*: bevarande- och förvaltningsåtgärder som antagits av WCPFC och som för närvarande är i kraft[9], i deras ändrade lydelse.

(g) *fiskemöjligheter*: fiskekvoter och ansträngning som tilldelats en medlemsstat, eller fredningstider enligt en unionsrättsakt som är gällande för konventionsområdet.

(h) *olämplig som livsmedel*: omfattar men är inte begränsat till fisk som

– har snärjts in eller krossats i snörpvaden eller

– har skadats på grund av predation från haj eller val eller

– har dött och förstörts i nätredskapet, när ett redskapsfel har förhindrat både normal upptagning av nätredskapet och av fångsten, såväl som ansträngningar för att frisläppa fisken levande.

(i) *olämplig som livsmedel* inbegriper inte fisk som

– betraktas som icke önskvärd i fråga om storlek, säljbarhet eller artsammansättning eller

– som förstörts eller förorenats till följd av agerande eller underlåtenhet av fiskefartygets besättning.

(j) *anordning som samlar fisk* eller *FAD*: varje föremål eller grupp av föremål, oavsett storlek, som har placerats ut eller inte, som är levande eller icke-levande, inbegripet men inte begränsat till bojar, flöten, nätstycken, flätade material, plast, bambu, stockar och valhajar som flyter på eller nära vattenytan och som fisk kan samlas vid.

(k) *ytfiske*: fisken där merparten av krokarna fiskar på mindre än 100 m djup.

(l) *register*: WCPFC:s register över fiskefartyg.

(m) *WIN*: WCPFC-identifieringsnummer.

(n) *VMS*: kontrollsystem för fartyg.

(o) *ROP*: regionalt observatörsprogram inrättat av WCPFC för insamling av verifierade fångstuppgifter, andra vetenskapliga uppgifter och kompletterande information om fisket i konventionsområdet och för övervakning av genomförandet av bevarande- och förvaltningsåtgärderna.

[9] https://www.wcpfc.int/conservation-and-management-measures

(p) *instrumentboj*: en boj tydligt märkt med ett referensnummer som möjliggör identifiering och utrustad med ett system för lokalisering via satellit.

(q) *mätboj*: flytande anordning, drivande eller förankrad, som sätts ut av statliga eller erkända vetenskapliga organisationer eller enheter, för elektronisk insamling och mätning av miljödata och inte för fiskeändamål.

(r) *omlastningsdeklaration för WCPFC*: ett dokument innehållande information från bilaga I till CMM 2009-06, i dess ändrade lydelse.

(s) *östra förvaltningsfickan i det fria havet (Eastern High Seas Pocket)*: det område i det fria havet som i väst avgränsas av Cooköarnas exklusiva ekonomiska zon, i öst av Franska Polynesien och i norr av Kiribati, med de geografiska koordinater som anges i CMM 2016-02.

(t) *vingrockor*: arter av familjen Mobulidae, dvs. rockor av släktena *Manta* och *Mobula*).

(u) ALC eller utrustning för automatisk positionsrapportering (automatic location communicator): en satellitstödd sändare för positionsbestämning i realtid.

(v) *utkast*: fångst som kastas överbord,

(w) *bemyndigad inspektör*: en inspektör från en avtalspart i WCPFC vars identitet har meddelats WCPFC.

(x) *bemyndigad EU-inspektör*: en EU-inspektör vars identitet har meddelats WCPFC i enlighet med artikel 121 i förordning (EU) nr 404/2011.

Artikel 4
Tillstånd

1. Medlemsstaterna ska förvalta antalet fisketillstånd och fiskeansträngningen i enlighet med fiskemöjligheterna.

2. Varje tillstånd ska innehålla uppgift om nedanstående avseende det unionsfiskefartyg som tillståndet har utfärdats för:

   (a) De exakta områden, arter och tidsperioder som tillståndet är giltigt för.

   (b) De verksamheter som unionsfiskefartyget har tillstånd att bedriva.

   (c) Ett eventuellt förbud för fartyget att bedriva fiske, behålla ombord, omlasta eller landa fångst inom områden som står under en annan stats nationella jurisdiktion undantaget enligt någon form av licens eller tillstånd som kan krävas av denna andra stat.

   (d) Kravet att unionsfiskefartyget ombord ska förvara det tillstånd som utfärdats enligt denna punkt, eller en bestyrkt kopia av detta. Varje licens och tillstånd, eller bestyrkt kopia därav, som utfärdats av en kuststat, samt ett giltigt intyg om fartygsregistrering.

KAPITEL II
BEVARANDE- OCH FÖRVALTNINGSÅTGÄRDER

Artikel 5
Behållande av fångst i snörpvadsfisket efter tropisk tonfisk

1. Snörpvadsfartyg från unionen som fiskar i exklusiva ekonomiska zoner och i det fria havet inom konventionsområdet, avgränsat av 20°N och 20°S, ska ombord behålla alla fångster av storögd tonfisk, bonit och gulfenad tonfisk, med följande undantag:

   (a) När det vid det sista draget under en fiskeresa inte finns tillräckligt lastutrymme för att ta emot all fisk som fångats vid det draget, får det överskott av fisk som fångats vid det sista draget överföras till och behållas ombord på ett annat snörpvadsfartyg, förutsatt att detta inte är förbjudet enligt tillämplig nationell rätt, eller

   (b) när fisken är olämplig som livsmedel, eller

   (c) när det uppstår allvarliga funktionsstörningar i utrustningen.

2. När befälhavaren på ett unionsfiskefartyg fastställer att fisk inte bör tas ombord av skäl som har att göra med storlek, säljbarhet eller artsammansättning, ska fisken släppas innan nätet har dragits ihop helt och inte mer än ena hälften av nätet har tagits upp.

3. När befälhavaren på ett unionsfiskefartyg fastställer att fisk inte bör tas ombord därför att den fångats vid det sista draget under en fiskeresa och det inte finns tillräckligt lastutrymme för att ta emot all fisk som fångats vid det draget, får fisken kastas överbord under förutsättning att

   (a) befälhavaren och besättningen försöker frisläppa fisken levande så snart som möjligt,

   (b) inget ytterligare fiske bedrivs efter utkastet till dess att fisken ombord på fiskefartyget har landats eller omlastats.

4. Utkast av fisk från unionsfiskefartyg får endast ske efter det att en ROP-observatör har gjort en bedömning av artsammansättningen i den fisk som ska kastas överbord.

5. Inom 48 timmer efter ett utkast ska medlemsstaten till WCPFC:s sekretariat, och med kommissionen i kopia, lämna en rapport som innehåller uppgifter om

   (a) fiskefartygets namn, flagg och WCPFC-identifieringsnummer samt befälhavarens namn och nationalitet,

   (b) licensens nummer,

   (c) den ombordvarande observatörens namn,

   (d) dag, klockslag och plats (latitud/longitud) för utkastet,

   (e) dag, klockslag, plats (latitud/longitud) och typ (drivande FAD, förankrad FAD, frisimmande stim etc.) av drag,

   (f) skäl till att utkast av fisk skett, inklusive ett intygande av upptagningsstatus, om utkastet av fisken skedde i enlighet med artikel 7.4,

   (g) uppskattad vikt i ton och artsammansättning för den fisk som kastats överbord,

(h) uppskattad vikt i ton och artsammansättning för den fisk som behålls från det draget,

(i) om fisk kastats överbord i enlighet med punkt 3, ett intygande av att inget ytterligare fiske kommer att bedrivas innan den ombordvarande fångsten har lossats, och

(j) all övrig information som bedöms relevant av fartygets befälhavare.

6. Unionsfiskefartygets befälhavare ska lämna den information som beskrivs i punkt 5 till en ROP-observatör ombord.

Artikel 6
Övervakning och kontroll i snörpvadsfisket efter tropisk tonfisk

1. Trots vad som sägs i artikel 26 ska den frekvens med vilken VMS registrerar fartygets positionsöverföring ökas till var 30 minut under FAD-fredningstiderna enligt definitionen i fiskemöjligheterna.

2. Snörpvadsfartyg från unionen får inte bedriva verksamhet stödd av manuell rapportering under FAD-fredningstider.

3. Om det sker ett avbrott i den automatiska mottagningen av unionsfiskefartygens VMS-positioner vid WCPFC:s sekretariat kommer fartyget inte att uppmanas att återvända till hamn förrän sekretariatet har vidtagit alla rimliga åtgärder för att återupprätta normal automatisk mottagning av VMS-positioner.

4. Snörpvadsfartyg ska ha en ROP-observatör ombord om fartygen fiskar inom ett område avgränsat av 20°N och 20°S, i någon av följande situationer:

(a) På det fria havet.

(b) På det fria havet och i vatten som står under en eller flera kuststaters jurisdiktion.

(c) I vatten som står under två eller flera kuststaters jurisdiktion.

Artikel 7
FAD och instrumentbojar i snörpvadsfisket efter tropisk tonfisk

1. Utformning och konstruktion ska, vad gäller FAD som ska sättas ut i eller som driver in i konventionsområdet, uppfylla följande specifikationer:

(a) När den flytande delen eller flottdelen (platt eller rullad struktur) av FAD är täckt av ett nät ska maskstorleken (sträckt maska) vara mindre än 7 cm (2,5 tum) och nätet ska vara väl lindat kring hela flotten så att ingen del av nätstycket hänger ner under en utplacerad FAD;

(b) när nät används ska maskstorleken (sträckt maska) vara mindre än 7 cm (2,5 tum), eller ska nätet vara hårt surrat i buntar eller ”rullar” och vara tillräckligt tungt i änden för att nätstycket ska hållas sträckt ner i vattnet. Alternativt får ett enkelt nätstycke, med vikter, bestående av ett nät med en maskstorlek (sträckt maska) på mindre än 7 cm (2,5 tum) eller ett tätt stycke kraftigt material (t.ex. segelduk eller nylon) användas.

2. Under de FAD-fredningsperioder som fastställs i unionsakter om fördelning av fiskemöjligheter ska det vara förbjudet för snörpvadsfartyg från unionen, inbegripet

deras fiskeredskap eller tenderbåtar, som genomför ett drag att befinna sig inom en nautisk mil från en FAD.

3. Unionsfiskefartyg får inte användas till att samla fisk, eller till att flytta fisk som samlats, och de får inte använda undervattensbelysning och så kallad ”chumming”.

4. FAD eller tillhörande elektronisk utrustning får inte tas upp av ett unionsfiskefartyg under en FAD-fredningsperiod såvida inte

   (a) FAD eller tillhörande elektronisk utrustning tas upp och behålls ombord på fartyget fram till landning eller FAD-fredningsperiodens slut och

   (b) unionsfiskefartyget inte genomför något drag antingen under en period på sju dagar efter upptagningen eller inom en radie på 50 nautiska mil från den punkt där en FAD bärgats.

5. Utöver vad som sägs i punkt 4 får unionsfiskefartyg inte samarbeta med varandra i syfte att fånga samlad fisk.

6. Unionsfiskefartyg får under fredningsperioden inte genomföra något drag inom en nautisk mil från en punkt där en FAD tagits upp av ett annat fartyg inom 24 timmar före draget.

7. Punkterna 2 och 6 ska även tillämpas på FAD i det fria havet.

8. Medlemsstaterna ska säkerställa att de av deras fartyg som fiskar i en kuststats vatten efterlever den kuststatens lagar om FAD-förvaltning, inklusive FAD-spårning.

Artikel 8
Instrumentbojar

Instrumentbojen får endast aktiveras ombord på snörpvadsfartyget.

Artikel 9
Mätbojar

1. Det ska vara förbjudet att fiska inom en nautisk mil från, eller att interagera med, en mätboj. Förbudet inbegriper att lägga ut fiskeredskap runt bojen, binda upp eller göra fast fartyget, något fiskeredskap eller någon del av fartyget vid en mätboj eller dess förtöjning eller att göra loss mätbojens förankringslina.

2. Om ett unionsfiskefartygs redskap snärjs in i en mätboj ska det insnärjda redskapet avlägsnas med så liten skada på mätbojen som möjligt.

3. Unionsfiskefartygets befälhavare ska till flaggmedlemsstaten rapportera samtliga insnärjningar varvid de ska ange dag och plats för samt typ av insnärjning, tillsammans med alla eventuella identifierande uppgifter på mätbojen. Flaggmedlemsstaten ska omedelbart sända informationen till kommissionen.

4. Trots vad som sägs i punkt 1 får vetenskapliga forskningsprogram som anmälts till och godkänts av kommissionen använda fiskefartyg inom en nautisk mil från en mätboj, förutsatt att de inte interagerar med bojen på de sätt som anges i punkt 1.

Artikel 10

Det särskilda förvaltningsområdet Eastern High Seas Pocket (östra förvaltningsfickan i det fria havet)

1. Befälhavare på unionsfiskefartyg som är verksamma i östra förvaltningsfickan i det fria havet ska, om de iakttar något fartyg i området, rapportera detta till sin flaggmedlemsstat, kommissionen och WCPFC:s sekretariat. Rapporten ska innehålla information om dag och tid (UTC), position (rättvisande grader), bäring, märkning, hastighet (knop) och fartygstyp. Fiskefartyg ska säkerställa att denna information sänds inom sex timmar från det att iakttagelsen ägde rum.

2. Angränsande kuststater eller territorier ska ta emot kontinuerliga VMS-data i nära realtid.

Artikel 11

Omlastning

1. Alla omlastningar som görs i konventionsområdet och som involverar långvandrande arter som omfattas av konventionen ska äga rum i en hamn och ska vägas i enlighet med artikel 60 i förordning (EG) nr 1224/2009[10].

2. Medlemsstaterna ska rapportera omlastningar som görs av fartyg som för deras flagg, utom om fartyget befraktas, leasas eller omfattas av någon annan liknande mekanism och därmed utgör en integrerad del av den inhemska flottan i en kuststat i konventionsområdet.

3. Befälhavaren på ett unionsfiskefartyg som under en omlastning i hamn eller utanför WCPFC:s konventionsområde lossar fiskeriprodukter av långvandrande fiskbestånd som omfattas av konventionen och har fångats i konventionsområdet, ska fylla i en omlastningsdeklaration för WCPFC, vilken ska innehålla den information som anges i bilaga I till CMM 2009-06, för varje omlastning av fångst som tagits i konventionsområdet. Omlastningsdeklarationen för WCPFC ska sändas till den behöriga myndigheten i fartygets medlemsstat.

4. Befälhavaren på ett unionsfiskefartyg som under en omlastning i hamn eller utanför WCPFC:s konventionsområde tar emot fiskeriprodukter av långvandrande fiskbestånd som omfattas av konventionen och har fångats i konventionsområdet, ska fylla i en omlastningsdeklaration för WCPFC, vilken ska innehålla den information som anges i bilaga I till CMM 2009-06, för varje omlastning av fångst som tagits i konventionsområdet. Omlastningsdeklarationen för WCPFC ska sändas till den behöriga myndigheten i fartygets medlemsstat.

5. Flaggmedlemsstaterna ska validera dessa uppgifter i enlighet med artikel 109 i förordning (EG) nr 1224/2009 och när så är möjligt korrigera information som mottagits från fartyg som genomför omlastning, med hjälp av all tillgänglig information som t.ex. uppgifter om fångst och ansträngning, positionsdata, observatörsrapporter och hamnövervakningsdata.

---

[10] Rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i unionen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr 847/96, (EG) nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006 (EUT L 343, 22.12.2009, s. 1).

Artikel 12
Omlastning till och från icke-avtalsparters fartyg

1. Unionsfiskefartyg får inte delta i omlastning till eller från ett fartyg som för en icke-avtalsparts flagg såvida inte det fartyget har tillstånd enligt ett beslut fattat av WCPFC, som t.ex.

   (a) ett lastfartyg från en icke-avtalspart, vilket är upptaget i registret eller

   (b) ett fiskefartyg från en icke-avtalspart, vilket har licens för att fiska i en avtalsparts exklusiva ekonomiska zon i enlighet med ett beslut fattat av WCPFC.

2. I den situation som anges i punkt 1 ska befälhavaren på ett unionslastfartyg eller den befraktande medlemsstaten sända en omlastningsdeklaration för WCPFC till den behöriga myndigheten i flaggstaten och artikel 11.5 ska tillämpas.

KAPITEL III

SKYDD AV MARINA ARTER

Artikel 13
Vingrockor

1. Det är inte tillåtet att inrikta verksamheten på vingrockor genom fiske eller avsiktlig utsättning av redskap.

2. Det är inte heller tillåtet att behålla ombord, omlasta, landa, lagra, sälja eller till försäljning bjuda ut delar eller hela kroppar av vingrockor.

3. Unionsfiskefartyg ska säkerställa omedelbart frisläppande av vingrockor, som i den mån det är praktiskt möjligt ska vara levande och oskadda; frisläppandet ska ske på ett sätt som kommer att leda till minst möjliga skada på det fångade exemplaret. Unionsfiskefartygen ska vidta alla rimliga åtgärder för att tillämpa de hanteringsmetoder som anges i bilaga 1 till CMM 2019-05, samtidigt som besättningens säkerhet beaktas.

4. Trots vad som sägs i punkt 3 ska ett fartyg vid oavsiktlig fångst och landning av vingrockor som en del av snörpvadsfartygets insats, vid landnings- eller omlastningsstället överlämna hela vingrockan till de ansvariga myndigheterna eller, när så är möjligt, kasta den överbord. Vingrockor som överlämnas på detta sätt får inte säljas eller användas för byteshandel, men får doneras för att användas inom inhemsk livsmedelskonsumtion.

5. Sådana fångster ska rapporteras i loggboken i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009, med uppgift om status vid frisläppande (döda eller levande).

Artikel 14
Allmän åtgärd för att skydda hajar

1. Långrevsfartyg från unionen som fiskar efter tonfisk, svärdfisk och spjutfiskar får inte använda tafsar direkt hängande från långrevsflöten eller från i vattnet vertikalt hängande linor, så kallade hajlinor enligt illustrationen i bilaga I till CMM 2019-04.

2. Unionsfiskefartyg ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att följa riktlinjerna för både långrevs- och snörpvadsfiske vad gäller riktlinjerna för bästa hantering av hajar[11], som antagits av WCPFC.

Artikel 15
Årfenhajar

3. Det ska vara förbjudet att ombord behålla, omlasta, lagra ombord på ett fiskefartyg, landa eller till försäljning bjuda ut delar eller hela kroppar av årfenhaj.

4. En årfenhaj som fångas ska frisläppas så snart som möjligt efter det att den halats in till fartygssidan, och på ett sätt som leder till så liten skada som möjligt för hajen.

5. ROP-observatörer ska ges möjlighet att ta biologiska prover från årfenhajar som är döda när de halas in, under förutsättning att provtagningen ingår i ett forskningsprogram som godkänts av WCPFC:s vetenskapliga kommitté.

6. Oavsiktliga fångster av årfenhajar ska rapporteras i loggboken i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009, med uppgift om status vid frisläppande (döda eller levande).

Artikel 16
Valhajar

1. Det ska vara förbjudet att sätta ut en snörpvad mot ett tonfiskstim som följer en valhaj om valhajen har iakttagits innan utsättningen påbörjats.

2. Om en valhaj oavsiktligt har omringats av snörpvaden ska unionsfartyget

   (a) säkerställa att alla rimliga åtgärder vidtas för att frisläppa den på ett säkert sätt, och

   (b) rapportera händelsen till behörig myndighet i flaggmedlemsstaten, med uppgift om antalet individer, hur och varför omringningen skedde, var den skedde, vilka åtgärder som vidtogs för att säkerställa ett säkert frisläppande och med en bedömning av valhajens livsstatus vid frisläppandet (inklusive om djuret frisläpptes levande men dog därefter).

3. När unionsfiskefartyget vidtar åtgärder för att säkerställa ett säkert frisläppande av valhajen enligt punkt 2 a, ska det vidta alla nödvändiga åtgärder för att följa riktlinjerna för bästa hantering av valhajar[12], som antagits av WCPFC.

4. Oavsiktliga fångster av valhajar ska rapporteras i loggboken i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009, med uppgift om status vid frisläppande (döda eller levande).

---

[11] https://www.wcpfc.int/doc/supplcmm-2010-07/best-handling-practices-safe-release-sharks-other-whale-sharks-and

[12] https://www.wcpfc.int/doc/supplcmm-2012-04/guidelines-safe-release-encircled-animals-including-whale-sharks

Artikel 17
Silkeshajar

1. Det ska vara förbjudet att ombord behålla, omlasta, lagra ombord på ett fiskefartyg eller landa delar eller hela kroppar av silkeshaj.

2. En silkeshaj som fångas ska frisläppas så snart som möjligt efter det att den halats in till unionsfiskefartygets sida, på ett sätt som leder till så liten skada som möjligt för hajen.

3. Oavsiktliga fångster av silkeshajar ska rapporteras i loggboken i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009, med uppgift om status vid frisläppande (döda eller levande).

4. Medlemsstaterna ska med hjälp av data som insamlats från observatörsprogrammen och andra åtgärder, som t.ex. fiskeloggböcker eller elektronisk övervakning, uppskatta antalet frisläppanden av fångade silkeshajar, inbegripet status vid frisläppandet (döda eller levande), och rapportera denna information till kommissionen i enlighet med artikel 37.

5. ROP-observatörer ska ges möjlighet att ta biologiska prover från fångade silkeshajar som är döda när de halas in, under förutsättning att provtagningen ingår i ett forskningsprogram som godkänts av WCPFC:s vetenskapliga kommitté.

Artikel 18
Valar

1. Det ska vara förbjudet att sätta ut en snörpvad mot ett tonfiskstim som följer en val om valen har iakttagits innan utsättningen påbörjats.

2. Om en val oavsiktligt har omringats av snörpvaden ska unionsfartyget säkerställa att alla rimliga åtgärder vidtas för att frisläppa den på ett säkert sätt. Här ingår att stoppa upptagningen av redskapet och inte återuppta fiskeinsatsen förrän djuret har frisläppts och det inte längre finns någon risk för att det fångas igen.

3. Oavsiktliga fångster av valar ska rapporteras i loggboken i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009, med uppgift om status vid frisläppande (döda eller levande).

4. När unionsfiskefartyget vidtar åtgärder för att säkerställa ett säkert frisläppande av valen enligt punkt 2a, ska det vidta alla nödvändiga åtgärder för att följa de riktlinjer som antagits av WCPFC. Kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 46 med avseende på att ändra eller komplettera denna förordning med den bilaga som innehåller WCPFC:s riktlinjer.

Artikel 19
Skyddsåtgärder för att minska fångsten av havsfåglar

1. Långrevsfartyg från unionen som fiskar söder om 30° S ska använda antingen

   (a) minst två av tre skyddsåtgärder: förtyngda tafsar, nattutsättning av redskap, eller torilinor (linor som skrämmer bort fåglar), eller

   (b) Krokavskärmande anordningar.

2. Långrevsfartyg från unionen som fiskar mellan parallellerna 25° S och 30° S ska använda en av följande skyddsåtgärder: Förtyngda tafsar. Torilinor. Krokavskärmande anordningar.

3. Långrevsfartyg från unionen med en största längd på minst 24 meter och som fiskar norr om 23° S ska använda minst två av skyddsåtgärderna i tabell 1 i bilaga 1 till denna förordning, inklusive minst en från kolumn A.

4. Torilinor får endast användas i enlighet med specifikationerna i bilaga 1 till denna förordning.

5. Sådana interaktioner ska rapporteras i loggboken i enlighet med artikel 14 i förordning (EG) nr 1224/2009, med uppgift om status vid frisläppande (döda eller levande).

Artikel 20
Havssköldpaddor

1. Unionsfiskefartyg ska ta ombord alla fångade havssköldpaddor som är medvetslösa eller inaktiva så snart som möjligt efter fångst och hjälpa dem att återhämta sig, inbegripet genom återupplivningsförsök, innan de släpps tillbaka i vattnet. Unionsfiskefartygens befälhavare och operatörer ska säkerställa att besättningen är medveten om och använder rätt skydds- och hanteringsmetoder, enligt beskrivningen i WCPFC:s riktlinjer för hantering av havssköldpaddor[13].

2. Snörpvadsfartyg från unionen ska

   (a) undvika omringning av havssköldpaddor och, om en havssköldpadda omringas eller snärjs in oavsiktligt, vidta praktiska åtgärder för att på ett säkert sätt frisläppa sköldpaddan,

   (b) frisläppa alla havssköldpaddor som observerats insnärjda i FAD eller andra fiskeredskap,

   (c) när en havssköldpadda är intrasslad i nätet, säkerställa att upptagningen av nätet stoppas så snart som sköldpaddan kommer upp ur vattnet, lösgöra sköldpaddan utan att skada den innan nätupptagningen återupptas och i den mån det är praktiskt möjligt, hjälpa den att återhämta sig innan den släpps tillbaka i vattnet,

   (d) medföra och använda håvar, när så är lämpligt, för att hantera sköldpaddor.

3. Långrevsfartyg från unionen ska vidta alla rimliga åtgärder för att säkerställa att de, när de medför och använder redskap för linkapning och avkrokning för att hantera och snabbt frisläppa havssköldpaddor som fångats eller snärjts in, följer WCPFC:s riktlinjer som avses i punkt 1 i så hög grad som möjligt.

4. Långrevsfartyg från unionen som bedriver ytfiske ska använda minst en av följande tre metoder för att begränsa fångst av havssköldpaddor:

   (a) Endast använda stora cirkelkrokar, dvs. fiskekrokar som generellt har en rund eller oval form och ursprungligen har utformats eller tillverkats så att spetsen är

[13] *WCPFC Guidelines for the Handling of Sea Turtles* https://www.wcpfc.int/doc/sc-06/wcpfc-guidelines-handling-sea-turtles and https://www.wcpfc.int/doc/supplcmm-2008-03/wcpfc-guidelines-handling-sea-turtles-graphics

böjd vinkelrätt bakåt mot skaftet. Krokspetsen får ha en förskjutning i sidled på högst tio grader.

(b) Endast använda fisk som bete.

(c) Använda varje annan åtgärd, plan för skyddsåtgärder eller verksamhet som har granskats av WCPFC:s vetenskapliga kommitté och WCPFC:s teknik- och tillämpningskommitté och som av WCPFC har befunnits kunna minska interaktionsnivån (observerat antal per antal använda krokar) med sköldpaddor i ytlångrevsfisket.

5. Kraven i punkt 4 ska inte tillämpas på ytlångrevsfisken i vilka den genomsnittliga interaktionsnivån vad gäller havssköldpaddor var lägre än 0,019 (alla arter sammantagna) per 1 000 krokar under den föregående treårsperioden och observatörstäckningsnivån under vart och ett av dessa år var minst tio procent.

Artikel 21
Utsläpp av plast

Unionsfiskefartyg får inte släppa ut någon plast som inte utgör ett fiskeredskap (inbegripet plastförpackningar, föremål innehållande plast och polystyren) i havet.

KAPITEL IV

FARTYGSKRAV OCH BEFRAKTNING

Artikel 22
Register över fiskefartyg

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att fartygen är upptagna i registret över fiskefartyg i enlighet med kraven i denna förordning.

2. Unionsfiskefartyg som inte är upptagna i registret ska inte anses ha tillstånd att fiska efter, ombord behålla, omlasta, transportera eller landa fisk från långvandrande bestånd i konventionsområdet.

3. Medlemsstaterna ska till kommissionen lämna alla faktauppgifter som visar att det finns rimliga skäl att misstänka att ett fartyg som inte är upptaget i registret deltar eller har deltagit i fiske efter eller omlastning av fisk från långvandrande bestånd i konventionsområdet.

Artikel 23
Lämnande av fartygsinformation

1. Varje medlemsstat ska, på elektronisk väg, till kommissionen lämna följande information med avseende på de fångstfartyg som är upptagna i registret:

(a) Fiskefartygets namn, registreringsnummer, WCPFC-identifieringsnummer (WIN), tidigare namn (om de är kända) och registreringshamn.

(b) Ägarens eller ägarnas namn och adress.

(c) Befälhavarens namn och nationalitet.

(d) Tidigare flagg (i förekommande fall).

(e) Internationell radioanropssignal.

(f) Typ av kommunikationssystem och -nummer (Inmarsat A, B och C-nummer och satellittelefonnummer).

(g) Färgfotografi av fartyget.

(h) Uppgift om när och var fartyget byggdes.

(i) Fartygstyp.

(j) Normal besättningsstorlek.

(k) Fångstmetod(er).

(l) Längd (ange typ och måttenhet).

(m) Malldjup (ange måttenhet).

(n) Bredd (ange måttenhet).

(o) Bruttoregisterton (GRT) och bruttodräktighet (GT).

(p) Huvudmaskinens eller maskinernas styrka (ange måttenhet).

(q) Lastkapacitet, inbegripet typ av frysrum, kapacitet och antal, kapacitet för lastrum och kapacitet för frysrum (ange måttenhet).

(r) Form av och nummer på det tillstånd som beviljas av flaggmedlemsstaten, inbegripet eventuella särskilda områden, arter och tidsperioder som tillståndet gäller för.

(s) Nummer enligt Internationella sjöfartsorganisationen (IMO-nummer) eller nummer enligt Lloyd's Register (LR-nummer).

2. Medlemsstaterna ska till kommissionen anmäla alla eventuella ändringar av punkt 1, samt alla fiskefartyg som ska tas upp i eller avföras från registret, inom tolv dagar efter varje ändring och under alla omständigheter senast sju dagar innan det berörda fiskefartyget inleder fiskeverksamhet i konventionsområdet.

3. Medlemsstaterna ska till kommissionen sända all information som kommissionen begärt med avseende på fiskefartyg som tagits upp i registret senast sju dagar efter en sådan begäran.

4. Före den 1 juni varje år ska varje medlemsstat till kommissionen lämna en förteckning över alla fartyg som förekommit i registret någon gång under det föregående kalenderåret, tillsammans med WIN-numret för varje fartyg samt, för varje fartyg, en uppgift om huruvida fartyget fiskat efter långvandrande bestånd i konventionsområdet utanför medlemsstatens nationella jurisdiktion. Uppgiften ska uttryckas enligt följande: fartyget a) fiskade, eller b) fiskade inte.

5. Medlemsstater som bedriver verksamhet, har ingått leasing- eller befraktningsavtal, eller har liknande arrangemang som leder till att en skyldighet att rapportera uppgifter överförs till en annan part än flaggstaten, ska vidta åtgärder för att säkerställa att flaggstaten kan uppfylla sina skyldigheter enligt punkt 4.

6. Medlemsstaterna ska lämna fullständiga registerdata för fiskefartyg till kommissionen, som överensstämmer med specifikationerna för struktur och format i tillägg 1 till CMM 2014-03, samt lämna in fartygsfotografier som ska överensstämma med specifikationerna i tillägg 2 till CMM 2014-03.

7. Överföringen av fartygsregisterdata till kommissionen ska göras på elektronisk väg i enlighet med specifikationerna för elektroniskt rapporteringsformat i tillägg 3 till CMM 2014-03.

Artikel 24
Bunkring

1. Medlemsstaterna ska säkerställa att deras fiskefartyg endast tillhandahåller bunkring åt, tar emot bunkring från eller på annat sätt stöds av

   (a) fiskefartyg som för avtalsparters flagg, eller

   (b) fiskefartyg som för icke-avtalsparters flagg förutsatt att fartygen är upptagna i registret, eller fiskefartyg som bedriver verksamhet enligt ett befraktnings-, leasingavtal eller liknande arrangemang vilket ingåtts av en icke-avtalspart och som är förenligt med bevarande- och förvaltningsåtgärderna.

Artikel 25
Märkning och identifiering av fiskefartyg

1. Genom undantag från artikel 6 c i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 404/2011[14] ska ett fiskefartyg som bedriver fiske i konventionsområdet i identifieringssyfte märkas med sin internationella radioanropssignal (IRCS, International Telecommunication Union Radio Call Signs).

2. Unionsfiskefartyg ska efterleva de övriga tekniska specifikationer samt specifikationer för märkning som anges i bilaga 2 till denna förordning.

Artikel 26
Kontrollsystem för fartyg (VMS)

1. Unionsfiskefartyg som bedriver fiske i konventionsområdet ska använda två övervakningssystem:

a) System enligt artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1224/2009, inklusive satellitföljare (ALC) enligt artikel 19 i genomförandeförordning (EU) nr 404/2011, och

b) VMS-systemet som tar emot data direkt från unionsfiskefartyg som är verksamma i det fria havet i konventionsområdet, vilket antingen administreras av WCPFC eller rapporterar till fiskerikontrollbyrån; medlemsstaterna ska

   (a) säkerställa att deras fiskefartyg i det fria havet i konventionsområdet efterlever de VMS-krav som fastställts av WCPFC och är utrustade med ALC som ska överföra de uppgifter som fastställts av WCPFC,

   (b) säkerställa att VMS-utrustningen på unionsfiskefartygen är förenlig med standarder, specifikationer och förfaranden för övervakning av fiskefartyg i WCPFC:s konventionsområde enligt vad som anges i bilaga 3,

[14] Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 404/2011 av den 8 april 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1224/2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs (EUT L 112, 30.4.2011, s. 1).

(c) samarbeta för att säkerställa kompatibilitet mellan nationella VMS-system och VMS-system för det fria havet,

(d) säkerställa att ALC installerad ombord på unionsfiskefartyg uppfyller minimikraven i bilaga 3 till denna förordning,

(e) säkerställa att standardinställningen för positionsrapportering är var fjärde timma så länge fartyget befinner sig i konventionsområdet (dvs. sex positionsrapporter per dygn);

(f) fartyg som lämnar konventionsområdet ska rapportera sin position en gång per dygn.

Artikel 27

System för anmälan av befraktning

1. Den befraktande medlemsstaten ska inom tjugo dagar, eller under alla omständigheter inom nittiosex timmar innan fiskeverksamheten inom ramen för ett befraktningsavtal inleds, till kommissionen anmäla alla fartyg som ska identifieras som befraktade, genom att på elektronisk väg lämna följande information om varje befraktat fartyg:

   (a) Fiskefartygets namn.

   (b) WIN-nummer.

   (c) Ägarens eller ägarnas namn och adress.

   (d) Befraktarens namn och adress.

   (e) Befraktningsavtalets giltighetstid.

   (f) Fartygets flaggstat.

2. Efter att ha mottagit den information som anges i punkt 1 ska kommissionen omedelbart underrätta WCPFC:s sekretariat.

3. Varje befraktande medlemsstat ska inom tjugo dagar, eller under alla omständigheter inom nittiosex timmar innan fiskeverksamheten inom ramen för ett befraktningsavtal inleds, anmäla följande till kommissionen och flaggstaten:

   (a) Eventuella ytterligare befraktade fartyg, tillsammans med de uppgifter som anges i punkt 1.

   (b) Alla ändringar av de uppgifter som avses i punkt 1 vad gäller befraktade fartyg.

   (c) Avslutande av befraktning av ett fartyg som tidigare anmälts enligt punkt 1.

4. Endast fartyg som är upptagna i registret får befraktas.

5. Fartyg i WCPFC:s IUU-förteckning, eller i någon annan regional fiskeriförvaltningsorganisations IUU-förteckning får inte befraktas.

6. Fångster och fiskeansträngning för fartyg som har anmälts som befraktade ska tillskrivas den befraktande medlemsstaten eller avtalsparten. Den befraktande medlemsstaten ska årligen till kommissionen rapportera de befraktade fartygens fångst och fiskeansträngning under det föregående året.

7. Punkt 6 ska inte tillämpas på snörpvadsfiske efter tropisk tonfisk för vilket fångst och ansträngning har tilldelats en flaggstat.

KAPITEL V

REGIONALT OBSERVATÖRSPROGRAM

Artikel 28
Regionalt observatörsprogram (ROP)

1. Syftet med WCPFC:s regionala observatörsprogram (ROP) är att samla in kontrollerade fångstuppgifter, andra vetenskapliga uppgifter och kompletterande information avseende fisket i konventionsområdet, samt att övervaka genomförandet av de bevarande- och förvaltningsåtgärder som antagits av WCPFC.

2. ROP ska tillämpas på fartyg som bedriver verksamhet i det fria havet i konventionsområdet, i vatten som står under en eller flera kuststaters jurisdiktion.

3. Medlemsstaterna har ansvaret för att uppnå den nivå av observatörstäckning som fastställts av WCPFC.

4. Medlemsstaterna ska uppnå 100 % observatörstäckning årligen vad gäller ROP-observatörer inom snörpvadsfisket i det området som avgränsas av 20° N och 20° S, och minst 5 % årlig täckning vad gäller ROP-observatörer inom andra fisken.

5. ROP ska samla in verifierade fångstuppgifter, andra vetenskapliga uppgifter och kompletterande information om fisket i konventionsområdet och övervaka genomförandet av bevarande- och förvaltningsåtgärderna,

6. ROP-observatörernas uppgifter ska omfatta insamling av fångstuppgifter och andra vetenskapliga uppgifter, övervakning av genomförandet av de bevarande- och förvaltningsåtgärder som antagits av WCPFC och insamling av all kompletterande information om fisket som kan komma att beslutas av WCPFC.

7. Unionsfiskefartyg som fiskar i konventionsområdet ska ta emot en observatör från ROP.

8. Medlemsstaterna ska använda den information som samlats in av observatörer för att undersöka möjliga fall av bristande efterlevnad och ska samarbeta i utbytet i av sådan information, inbegripet genom att proaktivt begära, och svara på och underlätta tillmötesgåendet av begäranden om, kopior av observatörsrapporter i enlighet med de standarder som antagits av WCPFC.

9. Fartygsoperatörer eller fartygens befälhavare ska ge ROP-observatörer följande:

   (a) Full tillgång till och användning av alla anordningar och all utrustning ombord som observatören avgör krävs för att han eller hon ska kunna utföra sina uppgifter, inbegripet fullständigt tillträde till bryggan, fisk ombord och områden som kan användas för att hålla, bearbeta, väga och förvara fisk.

   (b) Fullständig tillgång till fartygets journaler inbegripet dess loggbok och dokumentation för inspektion och kopiering av journaler, rimlig tillgång till navigeringsutrustning, sjökort och radioapparater och rimlig tillgång till annan information som avser fiske.

(c) Tillgång till fartygets besättning och möjlighet att använda kommunikationsutrustning, på begäran, med avseende på inmatning, överföring och mottagning av arbetsrelaterade data och uppgifter.

(d) Tillgång till eventuell ytterligare utrustning ombord som underlättar observatörens arbete ombord på fartyget, såsom kikare med kraftig förstoring, elektroniska kommunikationsmedel etc.

(e) Tillträde till arbetsdäcket under upptagning av nät och linor och till exemplar (levande eller döda) för att samla in och ta med sig prover.

(f) Minst femton minuters varsel före upptagning eller utläggning av nät, om inte observatören särskilt begär att inte bli underrättad.

(g) Tillgång till kost, logi och till sjukvårds- och sanitära faciliteter av rimlig standard, motsvarande den som normalt är tillgänglig för ett befäl ombord på fartyget.

(h) Tillhandahållande av lämpligt utrymme på bryggan eller annat särskilt utsett område för administrativt arbete och lämpligt utrymme på däcket för observatörsarbete.

(i) Frihet att utföra sina arbetsuppgifter utan att bli angripen eller hindras, motarbetas, försenas, hotas eller störas i utförandet av dessa uppgifter.

10. Observatörerna har följande skyldigheter:

(a) Ha kompetens att utföra uppgifterna enligt denna förordning och bevarande- och förvaltningsåtgärderna.

(b) Godta och efterleva avtalade regler och förfaranden avseende konfidentialitet vad gäller fartygets fiskeinsatser och fartygets ägare.

(c) Alltid förhålla sig oberoende och opartisk under tjänstgöring inom ROP.

(d) Iaktta ROP:s protokoll för observatörer som utför ROP-uppgifter ombord på ett fartyg.

(e) Efterleva bevarande- och förvaltningsåtgärderna enligt de lagar och förordningar som är tillämpliga på fartyget.

(f) Respektera den hierarki och de allmänna uppföranderegler som gäller för all fartygspersonal.

(g) Utföra sina uppgifter på ett sätt som inte innebär otillbörligt ingripande i fartygets lagliga verksamhet, under vederbörlig hänsyn till fartygets driftskrav, och ska regelbundet kommunicera med fartygets befälhavare i detta syfte.

(h) Vara väl förtrogen med de förfaranden vid nödsituationer som tillämpas ombord på fartyget, inklusive placeringen av livbåtar, brandsläckare och första hjälpen-utrustningen,

(i) Regelbundet kommunicera med fartygets befälhavare om frågor och arbetsuppgifter som är relevanta i observatörshänseende.

(j) Ta hänsyn till besättningens etniska traditioner och sedvänjorna i fartygets flaggstat.

(k) Följa tillämplig uppförandekod[15] för observatörer.

(l) Snabbt utarbeta och översända rapporter till kommissionen i enlighet med de förfaranden som antagits av WCPFC.

(m) Inte på ett otillbörligt sätt ingripa i fartygets lagliga verksamhet och vid utövandet av sina funktioner ta vederbörlig hänsyn till fartygets driftskrav och i den mån det är praktiskt möjligt minimera avbrott i verksamheten för fartyg som fiskar i konventionsområdet.

(n) Vidta alla rimliga åtgärder för att följa riktlinjerna i bilaga A Guidelines for the Rights and Responsibilities of Observers CMM 2018-05 och riktlinjerna i bilaga B Vessels Operators Captains and Crews.

Artikel 29

Skyldigheter för fartygsoperatörer och fartygens befälhavare och besättning

1. Fiskefartygsoperatörerna, inklusive befälhavare, ska uppfylla följande skyldigheter:

(a) Låta varje person som kan identifiera sig som en observatör enligt ROP komma ombord på fartyget, när detta krävs av WCPFC.

(b) Informera besättningen om tidpunkten för ROP-observatörens ombordstigning samt om dess rättigheter och ansvar när en ROP-observatör går ombord på fartyget.

(c) Bistå ROP-observatören i att på ett säkert sätt gå ombord på och lämna fartyget vid en överenskommen tidpunkt och plats.

(d) Ge ROP-observatören minst femton minuters varsel innan en utsättning eller en upptagning inleds, om inte observatören särskilt begär att inte bli underrättad.

(e) Låta ROP-observatören utföra alla sina uppgifter på ett säkert sätt, samt bistå observatören i detta.

(f) Ge ROP-observatören fullständig tillgång till fartyget journaler inklusive dess loggbok och dokumentation för inspektion och till kopiering av journaler.

(g) Ge ROP-observatören rimlig tillgång till navigeringsutrustning, sjökort och radioapparater och rimlig tillgång till annan information som avser fiske.

(h) Ge tillgång till eventuell ytterligare utrustning ombord i syfte att underlätta observatörens arbete ombord på fartyget, såsom kikare med kraftig förstoring, elektroniska kommunikationsmedel etc.

(i) Ge ROP-observatören möjlighet att ta prover från fångsten och lagra dessa, och bistå observatören i detta.

(j) Låta ROP-observatören utföra alla sina uppgifter på ett säkert sätt, samt bistå observatören i detta.

(k) Tillhandahålla kost, logi och lämpliga sanitära faciliteter medan ROP-observatören är ombord på fartyget, utan kostnader för observatören eller ROP-observatörens uppdragsgivare eller för myndigheter som sänder ut observatörer, samt vårdmöjligheter till en rimlig standard motsvarande den som normalt är tillgänglig för ett befäl ombord på fartyget.

[15] WCPFC/IWG-ROP2/2008-09.

(l) Tillhandhålla försäkringstäckning för ROP-observatören under hela den tid som denne befinner sig ombord på fartyget.

(m) Se till att ROP-observatören har full tillgång till och fullt ut kan använda alla anordningar och all utrustning ombord som observatören avgör krävs för att han eller hon ska kunna utföra sina uppgifter, inbegripet fullständigt tillträde till bryggan, fisk ombord och områden som kan användas för att hålla, bearbeta, väga och förvara fisk, samt bistå observatören i samband med detta.

(n) Säkerställa att ROP-observatören inte blir angripen eller hindras, motarbetas, försenas, hotas, störs, påverkas, mutas eller blir föremål för mutförsök i utförandet av sina uppgifter.

(o) Säkerställa att ROP-observatören inte tvingas eller övertalas att bryta mot sina skyldigheter.

2. Fiskefartygets besättning ska uppfylla följande skyldigheter:

(a) Avstå från att hindra eller försena observatören i dennes arbete, tvinga eller övertala ROP-observatören att bryta mot sina skyldigheter.

(b) Efterleva denna förordning samt regler och förfaranden enligt konventionen och andra riktlinjer, regler eller villkor som fastställts av den medlemsstat som utövar jurisdiktion över fartyget.

(c) Ge observatören full tillgång till och användning av alla anordningar och all utrustning ombord som observatören avgör krävs för att han eller hon ska kunna utföra sina uppgifter, inbegripet fullständigt tillträde till bryggan, fisk ombord och områden som kan användas för att hålla, bearbeta, väga och förvara fisk, samt bistå observatören i samband med detta.

(d) Låta ROP-observatören utföra alla sina uppgifter på ett säkert sätt, samt bistå observatören i detta.

(e) Ge ROP-observatören möjlighet att ta prover från fångsten och lagra dessa, och bistå observatören i detta.

(f) Följa de instruktioner som fartygets befälhavare ger med avseende på ROP-observatörens arbetsuppgifter.

Artikel 30
Observatörers säkerhet

1. Om en ROP-observatör dör, saknas eller antas ha fallit överbord, ska fartygets befälhavare

(a) omedelbart upphöra med all fiskeverksamhet,

(b) omedelbart inleda en sök- och räddningsinsats, om observatören saknas eller antas ha fallit överbord och söka under minst 72 timmar, såvida inte force majeure tvingar medlemsstater att låta sina fartyg avbryta sök- och räddningsinsatsen innan de 72 timmarna har löpt ut, eller såvida inte flaggmedlemsstaten ger instruktioner om att fortsätta sökandet efter 72-timmarsgränsen[16],

[16] Vid force majeure får flaggmedlemsstaten tillåta att dess fartyg avbryter sök- och räddningsinsatsen innan de 72 timmarna har löpt ut.

(c) omedelbart underrätta flaggmedlemsstaten,

(d) omedelbart förvarna andra fartyg i närheten med hjälp av alla tillgängliga kommunikationsmedel,

(e) samarbeta fullt ut i varje sök- och räddningsinsats,

(f) oavsett om sökinsatsen varit framgångsrik eller inte, gå in med fartyget i närmsta hamn för vidare utredning, enligt överenskommelse med flaggmedlemsstaten och ROP-observatörens uppdragsgivare

(g) överlämna en rapport om tillbudet till observatörens uppdragsgivare och till behöriga myndigheter, och

(h) samarbeta fullt ut i samband med alla officiella utredningar och säkra alla eventuella bevis samt den döda eller saknade observatörens personliga tillhörigheter och hyttplats.

2. Punkterna 1 a, c och h ska tillämpas när en observatör dör. Fiskefartygets befälhavare ska vidare säkerställa att kroppen bevaras på ett sätt som möjliggör obduktion och utredning.

3. Om en ROP-observatör blir allvarligt sjuk eller skadas allvarligt, på ett livshotande sätt eller på ett sätt som hotar observatörens hälsa, ska fiskefartygets befälhavare

(a) omedelbart upphöra med fiskeverksamheten,

(b) omedelbart underrätta flaggmedlemsstaten,

(c) ge observatören vård och tillhandahålla all sådan medicinsk behandling som finns tillgänglig och är möjlig ombord på fartyget,

(d) bistå vid observatörens landstigning och transport till en vårdinrättning som är utrustad för att ge den vård som krävs, så snart det är praktiskt möjligt och i enlighet med flaggmedlemsstatens instruktioner, eller, om sådana instruktioner saknas, i enlighet med ROP-observatörens uppdragsgivares instruktioner, och

(e) samarbeta fullt ut i samband med alla officiella utredningar av orsakerna till sjukdomen eller skadan.

4. Vid tillämpningen av punkterna 1–3 ska medlemsstaterna säkerställa att lämplig samordningscentral för sjöräddningsinsatser (*Maritime Rescue Coordination Centre*), observatörens uppdragsgivare och WCPFC:s sekretariat underrättas omedelbart.

5. Om det finns rimliga skäl att anta att en ROP-observatör har angripits, hotats eller trakasserats på ett sådant sätt att hans eller hennes hälsa eller säkerhet äventyras och observatören eller observatörens uppdragsgivare till medlemsstaten uppger att de önskar att observatören avlägsnas från fiskefartyget, ska medlemsstaten säkerställa att befälhavaren på det fiskefartyget

(a) omedelbart vidtar åtgärder för att skydda observatörens säkerhet och lugna och lösa situationen ombord,

(b) så snart som möjligt underrätta flaggmedlemsstaten och observatörens uppdragsgivare om situationen, med uppgift om observatörens tillstånd och var denne befinner sig,

(c) bistå med en säker landstigning för observatören på ett sätt och på en plats, enligt överenskommelse med flaggmedlemsstaten och observatörens

uppdragsgivare, som underlättar tillgång till all eventuellt nödvändig medicinsk behandling, och

(d) samarbeta fullt ut i samband med alla officiella utredningar av händelsen.

6. Om det finns rimliga skäl att anta att en ROP-observatör har angripits, hotats eller trakasserats men varken observatören själv eller observatörens uppdragsgivare önskar att observatören avlägsnas från fiskefartyget, ska medlemsstaten säkerställa att befälhavaren på det fiskefartyget

(a) vidtar åtgärder för att skydda observatörens säkerhet och för att så snart som möjligt lugna och lösa situationen ombord,

(b) så snart som möjligt underrättar flaggmedlemsstaten och observatörens uppdragsgivare om situationen, och

(c) samarbetar fullt ut i samband med alla officiella utredningar av händelsen.

7. Om observatörens uppdragsgivare, efter det att en ROP-observatör lämnat ett fiskefartyg i en hamn, varseblir en överträdelse som kan ha omfattat angrepp på eller trakasserier mot observatören då denne befann sig ombord på fiskefartyget, ska observatörens uppdragsgivare skriftligen anmäla detta till flaggmedlemsstaten och WCPFC:s sekretariat.

8. Efter en anmälan enligt punkt 7 ska medlemsstaten

(a) utreda händelsen på grundval av den information som lämnats av observatörens uppdragsgivare och vidta alla lämpliga åtgärder i förhållande till resultatet av utredningen,

(b) samarbeta fullt ut i samband med alla utredningar som görs av observatörens uppdragsgivare, bland annat överlämna rapporten om händelsen till observatörens uppdragsgivare och till behöriga myndigheter, och

(c) meddela observatörens uppdragsgivare och WCPFC:s sekretariat om resultaten av sin utredning och underrätta dem om de åtgärder som vidtagits.

9. Medlemsstaterna ska säkerställa att nationella uppdragsgivare för observatörer

(a) omedelbart underrättar medlemsstaten om en observatör dör, saknas eller antas ha fallit överbord under sin tjänsteutövning,

(b) samarbetar fullt ut i varje sök- och räddningsinsats,

(c) samarbetar fullt ut i samband med alla officiella utredningar av händelser som inbegriper en observatör,

(d) bistår vid landstigning och utbyte av en ROP-observatör i en situation om inbegriper allvarlig sjukdom eller skada för den berörda observatören, så snart som möjligt,

(e) bistår vid landstigning för en ROP-observatör i varje situation som inbegriper hot mot, angrepp på, eller trakasserier av den observatören, när observatören önskar bli avlägsnad från fartyget så snart som möjligt, och

(f) på begäran tillhandahåller medlemsstaten en kopia av observatörsrapporten om de överträdelser som inbegriper den uppdragsgivarens observatör.

10. Flaggmedlemsstaterna ska säkerställa att deras bemyndigade inspektionsfartyg samarbetar vid varje sök- och räddningsinsats som inbegriper en observatör.

KAPITEL VI

BORDNING OCH INSPEKTION

Artikel 31
Skyldigheter för befälhavaren på ett unionsfartyg under en inspektion

1. Utöver vad som anges i artiklarna 113 och 114 i förordning (EU) nr 404/2011 ska befälhavaren på ett unionsfartyg, under bordning och inspektion

   (a) följa internationellt godtagna principer om gott sjömanskap i syfte att undvika risker avseende säkerheten för bemyndigade inspektionsfartyg och inspektörer,

   (b) tillåta och medverka till en snabb och säker ombordstigning för bemyndigade inspektörer,

   (c) samarbeta och bistå vid inspektionen av fartyget som utförs enligt dessa förfaranden,

   (d) avstå från att i onödan försvåra för eller försena inspektörerna i utförandet av deras arbetsuppgifter,

   (e) ge inspektörerna möjlighet att kommunicera med inspektionsfartygets besättning, inspektionsfartygets myndigheter samt myndigheterna för det fiskefartyg som inspekteras,

   (f) tillhandahålla rimliga faciliteter till inspektörerna, inbegripet, när så är lämpligt, kost och logi, och

   (g) medverka till att inspektörerna kan lämna fartyget under säkra förhållanden.

2. Om befälhavaren på ett unionsfiskefartyg vägrar att låta en bemyndigad inspektör stiga ombord och utföra inspektionsverksamhet i enlighet med de förfaranden som fastställs i denna förordning, ska befälhavaren förklara skälen till en sådan vägran. Inspektionsfartygets myndigheter ska omedelbart underrätta fiskefartygets myndigheter, samt kommissionen, om befälhavarens vägran och om den eventuella förklaring som lämnats. Kommissionen ska omedelbart informera WCPFC:s sekretariat om sådana underrättelser.

3. När myndigheterna i fartygets flaggmedlemsstat underrättats om en sådan vägran ska de instruera befälhavaren att godta bordning och inspektion såvida inte allmänt godtagna internationella regler, förfaranden och rutiner på sjösäkerhetsområdet gör det nödvändigt att skjuta upp bordningen och inspektionen.

4. Om befälhavaren inte följer en sådan instruktion ska flaggmedlemsstaten dra in fartygets fisketillstånd och beordra fartyget att omedelbart återvända till hamn. Flaggmedlemsstaten ska omedelbart underrätta inspektionsfartygets myndigheter och kommissionen om den åtgärd den har vidtagit under dessa omständigheter.

Artikel 32
Förfarande vid överträdelser

1. Efter att ha mottagit en anmälan enligt artikel 33 från en bemyndigad inspektör från en avtalspart ska det berörda fiskefartygets flaggmedlemsstat utan dröjsmål

(a) uppfylla sin skyldighet att göra en utredning i enlighet med artikel 43 i förordning (EG) nr 1005/2008[17] och, om bevisen motiverar det, vidta tillsynsåtgärder mot det berörda fiskefartyget och underrätta inspektörens myndigheter, kommissionen och WCPFC:s sekretariat om detta eller

(b) ge inspektörens myndigheter tillstånd att fullfölja utredningen av den möjliga överträdelsen och underrätta inspektörens myndigheter, kommissionen och WCPFC:s sekretariat om detta.

2. Unionens inspektörer ska behandla rapporterna i enlighet med artikel 76 i förordning (EG) nr 1224/2009

3. Vid tillämpningen av punkt 1 b ska inspektörens myndigheter överlämna de bevis som samlats in av inspektören, tillsammans med resultaten av sin utredning, till fiskefartygets flaggstats myndigheter omedelbart efter att utredningen avslutats. Efter att ha mottagit underrättelsen enligt punkt 1 ska fiskefartygets flaggmedlemsstat svara utan dröjsmål och senast inom tre arbetsdagar.

Artikel 33
Allvarlig överträdelse

1. Var och en av följande överträdelser ska utgöra en allvarlig överträdelse i den mening som avses i artikel 90 i förordning (EG) nr 1224/2009:

(a) Fiske utan licens, tillstånd eller godkännande utfärdade av medlemsstaten.

(b) Underlåtenhet att föra tillräckliga register över fångster och fångstrelaterade uppgifter i enlighet med förordningens rapporteringskrav, eller betydande felrapportering av sådana fångster eller fångstrelaterade uppgifter.

(c) Fiske i ett avstängt område.

(d) Fiske under fredningstid.

(e) Avsiktlig fångst eller hållande ombord av arter i strid med en tillämplig bevarande- och förvaltningsåtgärd i denna förordning.

(f) Betydande överträdelse av fångstbegränsningar och kvoter inom ramen för fiskemöjligheterna.

(g) Användning av förbjudna fiskeredskap.

(h) Förfalskning eller avsiktligt döljande av ett fiskefartygs märkning, identitet eller registrering.

(i) Undanhållande, förvanskning eller undanröjande av bevis som har betydelse för undersökningen av en överträdelse.

(j) Flera överträdelser som sammantagna utgör ett allvarligt åsidosättande av åtgärder som är i kraft enligt denna förordning.

(k) Vägran att godta bordning och inspektion.

(l) Otillbörligt försvårande eller försenande av en inspektörs arbete.

[17] Rådets förordning (EG) nr 1005/2008 av den 29 september 2008 om upprättande av ett gemenskapssystem för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1936/2001 och (EG) nr 601/2004 samt om upphävande av förordningarna (EG) nr 1093/94 och (EG) nr 1447/1999 (EUT L 286, 29.10.2008, s. 1).

(m) Avsiktlig manipulering eller frånkoppling av VMS.

(n) Fiske med ett unionsfiskefartyg som inte är upptaget i registret.

(o) Fiske i närheten av en mätboj eller ombordtagande av en mätboj i strid med artikel 9.1 och 9.2.

2. När det har fastställts att ett unionsfiskefartyg har varit inblandat i en allvarlig överträdelse, ska flaggmedlemsstatens myndigheter dra in licensen för det fiskefartyget och säkerställa att fisket i konventionsområdet upphör till dess att de sanktioner som utdömts av flaggstaten med avseende på överträdelsen har verkställts.

Artikel 34
Verkställighet

1. Medlemsstaternas myndigheter ska betrakta varje störning av en bemyndigad inspektörs eller ett bemyndigat inspektionsfartygs verksamhet som begås av deras fiskefartyg eller deras fiskefartygs befälhavare eller besättning på samma sätt som de betraktar varje sådan störning som begås inom deras egen exklusiva behörighet.

2. Bemyndigade EU-inspektörer ska, medan de utför verksamhet i syfte att genomföra förfaranden som fastställs i denna förordning, utföra övervakning som syftar till att identifiera fiskefartyg från icke-avtalsparter som bedriver fiskeverksamhet i det fria havet i konventionsområdet. När ett sådant fartyg identifieras ska detta omedelbart rapporteras till kommissionen och WCPFC:s sekretariat.

3. Medlemsstaterna ska rapportera all sådan fiskeverksamhet som avses i punkt 2 till kommissionen och till det berörda fartygets flaggstat.

4. Medlemsstaternas myndigheter ska så snart som möjligt till kommissionen rapportera varje iakttagelse av fiskefartyg som förfaller sakna nationalitet och som möjligen fiskar i det fria havet i konventionsområdet efter arter som omfattas av konventionen.

KAPITEL VII

HAMNSTATSÅTGÄRDER

Artikel 35
Hamnstatsåtgärder

Befälhavaren på ett unionsfiskefartyg ska alltid samarbeta med avtalsparternas hamnmyndigheter i syfte att genomföra hamnstatsåtgärder enligt konventionen och denna förordning.

Artikel 36
Förfarande vid misstänkt IUU-fiske

När, efter en hamninspektion, en medlemsstat mottar en inspektionsrapport som anger att det finns starka grunder för att anta att ett fartyg som för dess flagg har deltagit i IUU-fiske eller fiskerelaterad verksamhet till stöd för IUU-fiske, ska den omedelbart göra en fullständig utredning i enlighet med artikel 43 i förordning (EG) nr 1005/2008 och artikel 25 i konventionen.

KAPITEL VIII
SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 37
Rapportering

1. Senast den 20 april varje år ska medlemsstaterna till kommissionen överlämna vetenskapliga data i enlighet med WCPFC:s tillämpliga rapporteringskrav[18] och senast den 15 juni en årlig rapport om genomförande och efterlevnad av WCPFC:s riktlinjer för rapportering[19], inbegripet uppgift om alla kontroller de har utfört på sina flottor och alla åtgärder för övervakning, kontroll och efterlevnad de har fastställt för att säkerställa efterlevnaden av sådana kontroller.

2. Unionsfartygens fångst och ansträngning ska rapporteras enligt följande artgrupper: Långfenad tonfisk, storögd tonfisk, bonit, gulfenad tonfisk, svärdfisk, spjutfiskar och hajar[20]. Skattningar av utkast/frisläppanden ska också lämnas för var och en av dessa arter. Fångstskattningar ska också lämnas för andra arter enligt vad som fastställs av kommissionen.

3. Medlemsstaterna ska rapportera årligen till kommissionen, särskilt md uppgift om följande:

   (a) Fångstnivåer för de av deras fiskefartyg som har tagit randig marlin som bifångst samt antalet fartyg, och fångstnivåerna för dessa, som fiskat efter randig marlin i konventionsområdet söder om 15°S.

   (b) Årliga fångstnivåer för vart och ett av deras fartyg som fångat långfenad tonfisk, samt antalet fartyg som aktivt fiskat efter långfenad tonfisk, i konventionsområdet söder om 20°S.

   (c) Uppgift om hur genomförandet av förordningen fortskrider med avseende på bevarandet av havssköldpaddor, inklusive information om interaktion med havssköldpaddor i fisken som förvaltas inom ramen för konventionen.

   (d) En skattning, på grundval av data som insamlats från observatörsprogrammen och på annat sätt, av antalet frisläppanden av silkeshajar och årfenhajar, inbegripet status vid frisläppandet (döda eller levande);

   (e) alla omlastningsdeklarationer för WCPFC som mottagits enligt artikel 11.3 och 11.4 ska sändas till kommissionen.

   (f) Uppgift om alla tillfällen då valhajar har omringats av snörpvadsnät tillhörande fartyg som för deras flagg, inbegripet de uppgifter som krävs enligt artikel 16.2 b.

   (g) Uppgift om alla tillfällen då valar har omringats av snörpvadsnät tillhörande fartyg som för deras flagg och som rapporterats enligt artikel 18.2.

---

18 https://www.wcpfc.int/doc/data-01/scientific-data-be-provided-commission-revised-wcpfc4-6-7-and-9

19 https://www.wcpfc.int/file/430562/download?token=BQxkRith

20 https://www.wcpfc.int/doc/sc-01/annual-report-commission-part-1-information-fisheries-research-and-statistics-revised

(h) All omlastningsverksamhet som omfattas av artikel 11 som en del av deras årsrapport i enlighet med riktlinjerna i bilaga II till CMM 2009-06.

(i) En årlig redogörelse om efterlevnadsåtgärder enligt artikel 25.8 i konventionen avseende åtgärder de har vidtagit till följd av påstådda överträdelser av denna förordning, inbegripet bordning och inspektion av deras fiskefartyg som resulterat i konstaterandet av eventuella överträdelser, inklusive alla förfaranden som inletts och alla sanktioner som tillämpats.

4. Medlemsstaterna ska till kommissionen rapportera det totala antalet fartyg som fiskade efter svärdfisk och den totala fångsten av svärdfisk för

(a) fartyg som för deras flagg i konventionsområdet söder om 20°S, med undantag för fartyg som befraktas, leasas eller omfattas av någon annan liknande mekanism och utgör en del av det inhemska fisket i en annan avtalspart,

(b) fartyg som befraktas, leasas eller omfattas av någon annan liknande mekanism och utgör en del av deras inhemska fiske söder om 20°S och

(c) varje annat fartyg i deras vatten söder om 20°S.

5. Medlemsstaternas ska så snart som möjligt till kommissionen rapportera varje iakttagelse av fiskefartyg som förfaller sakna nationalitet och som möjligen fiskar i det fria havet i konventionsområdet efter arter som omfattas av konventionen.

Artikel 38
Påstådd bristande efterlevnad rapporterad av WCPFC

1. Om kommissionen får information från WCPFC om en misstänkt bristande efterlevnad av konventionen eller av bevarande- och förvaltningsåtgärder från en medlemsstats eller ett fiskefartygs som för dess flagg sida, ska kommissionen utan dröjsmål översända denna information till den berörda medlemsstaten.

2. Medlemsstaten ska tillhandahålla kommissionen resultaten av alla utredningar som har gjorts med avseende på påstådd bristande efterlevnad och av de eventuella åtgärder som vidtagits för att komma till rätta med bristande efterlevnad senast en månad efter att ha mottagit kommissionens begäran enligt punkt 1.

3. Kommissionen ska vidarebefordra informationen till WCPFC:s sekretariat minst 60 dagar före mötet WCPFC:s teknik- och tillämpningskommitté.

Artikel 39
Konfidentialitet

Utöver de skyldigheter som föreskrivs i artiklarna 112 och 113 i förordning (EG) nr 1224/2009 ska medlemsstaterna och kommissionen säkerställa att rapporter och meddelanden i elektroniskt format som översänds till och mottas av WCPFC:s sekretariat behandlas konfidentiellt.

Artikel 40
Ändringsförfarande

1. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 46 med avseende på de åtgärder som antas av WCPFC på följande områden:

(a) Omlastningsdeklarationen för WCPFC enligt artikel 3.18.

(b) Hänvisning till den östra förvaltningsfickan i det fria havet (*Eastern High Seas Pocket*) i artikel 3.19.

(c) Rapporteringsmeddelanden för omlastning enligt artikel 11.3 och 11.4.

(d) Bästa hanteringsmetoder för vingrockor enligt artikel 13.3.

(e) Hänvisning till illustrationen av hajlinor i artikel 14.1.

(f) Hänvisning till riktlinjer för både långrevs- och snörpvadsfiske vad gäller riktlinjerna för bästa hantering av hajar i artikel 14.2.

(g) Bästa hanteringsmetoder för ett säkert frisläppande av valhajar enligt artikel 16.3.

(h) Åtgärder för hantering av valar enligt artikel 18.4.

(i) Skydds- och hanteringsmetoder för havssköldpaddor enligt artikel 20.1.

(j) Fartygsinformation som ska lämnas till kommissionen i enlighet med artikel 23.1.

(k) VMS-krav enligt artikel 26.

(l) Procentandel observatörstäckning enligt det regionala observatörsprogrammet som avses i artikel 28.4.

(m) Kompletterande uppgifter för ROP-observatörer enligt artikel 28.10.

(n) Rapporteringsfrister för rapporteringsskyldigheterna enigt artikel 37.1.

(o) Rapporteringsformat för omlastningsverksamhet enligt 37.3 h.

(p) Ändringar av bilagorna 1–3.

(q) Ändringar i enlighet med punkt 1 ska strikt begränsas till genomförandet av ändringar av bevarande- och förvaltningsåtgärderna i unionsrätten.

Artikel 41
Utövande av delegeringen

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artikel 40 ska ges till kommissionen för en period på fem år från och med den dag då denna förordning träder i kraft. Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av perioden på fem år. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, såvida inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.

3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 40 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Innan kommissionen antar en delegerad akt, ska den samråda med experter som utsetts av varje medlemsstat i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet av den 13 april 2016 om bättre lagstiftning.

5. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

6. En delegerad akt som antas enligt artikel 40 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period på två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

Artikel42
Ändringar av rådets förordning (EG) nr 520/2007

Artiklarna 4.4 och 28 i rådets förordning (EG) nr 520/2007 ska utgå.

Artikel 43
Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På Europaparlamentets vägnar	*På rådets vägnar*
Ordförande	*Ordförande*